

## **Cos'è il Polmone Artificiale? (Ventilatore)**

### **What is a Ventilator?**

Il Polmone Artificiale è comunemente conosciuto come macchina per respirare, in quanto aiuta il paziente a respirare o a farlo esso stesso al posto del paziente. In qualche caso è conosciuto proprio come polmone artificiale.

### **Come Funziona il Polmone Artificiale?**

#### **How Does a Ventilator Work?**

Il paziente è ad esso collegato con un tubo inserito nei polmoni sia dalla bocca che dalle narici. Tale tubo rimane fisso in posizione tramite nastro adesivo o legatura, ed è collegato al Ventilatore. Sono varie le ragioni per cui un paziente richiede il Ventilatore: a protezione dei polmoni se il paziente non si è totalmente risvegliato dopo un intervento; in seguito a paralisi; se i muscoli pettorali nei polmoni non sono sufficientemente funzionali dopo un intervento, o se il paziente è reduce da una grave infezione o trauma polmonare.

### **I Ventilatori Sono Tutti Uguali?**

#### **Are All Ventilators the Same?**

Essi variano sia in forma che in misura ma generalmente funzionano allo stesso modo. Essi servono ad aiutare il paziente nel compito della respirazione con la giusta profondità ed il giusto livello d'ossigeno. Durante l'uso del ventilatore il paziente è costantemente monitorato dall'infermiere addetto. Il paziente che ha raggiunto il livello di autosufficienza respiratoria viene rimosso dal ventilatore

### **Vi sono delle Complicazioni?**

#### **Are There Any Complications?**

Tutti gli interventi e procedure a carattere di Cura Intensiva hanno dei rischi potenziali anche quando portati a termine da personale esperto. Parlatene con il Personale medico ed infermieristico che ha sotto cura il paziente

### **Qualche Domanda?**

#### **Any questions?**

Logicamente se avete delle domande o siete preoccupati di qualcosa, discutetene con il Personale addetto al Reparto di Cura Intensiva (CCU).

